



## PROJEKT UMOWA Nr .../FEWM/2026

zawarta w dniu ... 2026 r. pomiędzy:

**Powiatem Oleckim, 19-400 Olecko, ul. Kolejowa 32, NIP 8471515765, Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku** z siedzibą przy ulicy Gołdapskiej 23, 19-400 Olecko, reprezentowanym przez:

**Wiesławę Szymczyk** - Dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku, działającą na podstawie upoważnienia Zarządu Powiatu w Olecku nr OR.0027.8.2024 z dn. 19.04.2024 r. przy kontrasygnacie **Anny Chajewskiej** – Głównego księgowego jednostki, zwanymi dalej „Zamawiającym”,

a

.....

zwanym dalej „Wykonawcą”

### PREAMBUŁA

1. Zamówienie publiczne pn.: „**Realizacja w 2026 r. indywidualnych zajęć korepetycyjnych i kursu edukacyjnego z j. angielskiego dla dzieci i młodzieży z pieczy zastępczej**” jest realizowane w ramach projektu „**Wsparcie systemu pieczy zastępczej w powiecie oleckim**” nr FEWM.09.09-IZ.00-0016/23, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Warmii i Mazur 2021–2027, Priorytet 9: Włączenie i integracja EFS+, Działanie 9.9: System pieczy zastępczej.

2. W rezultacie wyboru Wykonawcy w wyniku przeprowadzenia postępowania o zamówienie publiczne w trybie podstawowym bez negocjacji wg art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024, poz. 1320 z późn. zm.; dalej „PZP”) zostaje zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

#### Przedmiot umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia **kursu języka angielskiego** w formie zajęć grupowych dla dzieci i młodzieży objętych pieczą zastępczą poprzez realizację części VII zamówienia pn. „**Część VII – Kurs języka angielskiego dla dzieci i młodzieży z pieczy zastępczej**”, w łącznym wymiarze **480 godzin dydaktycznych**.
2. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy zgodnie z ofertą z dnia ..... r., stanowiącą Załącznik nr 1 do umowy, Szczegółowym Opiskem Przedmiotu Zamówienia zawartym w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) – Załącznik nr 2 do umowy, oraz pozostałymi postanowieniami SWZ, które stanowią integralną część niniejszej umowy.
3. Przez godzinę kursu języka angielskiego Zamawiający rozumie godzinę dydaktyczną trwającą 45 minut.
4. Kurs realizowany będzie w 8 grupach, utworzonych według poziomu znajomości języka angielskiego (brak znajomości, poziom początkujący, podstawowy oraz średnio zaawansowany), po 60 godzin dydaktycznych dla każdej grupy, zgodnie z OPZ.
5. Uczestnicy kierowani będą na kurs na podstawie list imiennych przekazanych Wykonawcy przez Zamawiającego. Przed rozpoczęciem zajęć Wykonawca przeprowadzi test wstępny kwalifikujący uczestników do odpowiedniego poziomu zaawansowania.



6. Wykonawca, w terminie 7 dni od dnia zawarcia umowy, opracuje i przedłoży Zamawiającemu do akceptacji:
  - 1) harmonogram realizacji kursu, zawierający co najmniej daty zajęć, godziny „od-do”, miejsce realizacji oraz przypisanie do grup,
  - 2) program kursu odrębnie dla każdego poziomu zaawansowania. Każda zmiana harmonogramu wymaga jego aktualizacji oraz uprzedniej akceptacji Zamawiającego.
7. Kurs języka angielskiego realizowany będzie wyłącznie stacjonarnie, w siedzibie Wykonawcy lub w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku lub w siedzibach Domów Dziecka w Olecku, w dni robocze lub w soboty, zgodnie z zaakceptowanym harmonogramem. Zamawiający nie dopuszcza realizacji kursu w formule on-line.
8. Wykonawca zobowiązany jest realizować kurs zgodnie z zaakceptowanym harmonogramem, przy czym rozpoczęcie realizacji nastąpi niezwłocznie po zawarciu umowy i zatwierdzeniu harmonogramu przez Zamawiającego, a zakończenie realizacji kursu nastąpi nie później niż do dnia 20 grudnia 2026 r.
9. Wykonawca oświadcza, że przedmiot zamówienia realizowany będzie przez osoby wskazane w wykazie osób, stanowiącym załącznik do oferty złożonej w postępowaniu.
10. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności w razie braku możliwości realizacji kursu z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, liczba godzin wskazana w ust. 1 może ulec zmniejszeniu, co skutkuje odpowiednim obniżeniem wynagrodzenia należnego Wykonawcy, proporcjonalnie do liczby faktycznie zrealizowanych godzin dydaktycznych.
11. Zamawiający, na podstawie art. 441 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastrzega sobie prawo opcji polegające na zwiększeniu liczby godzin realizacji kursu maksymalnie do 50% liczby godzin określonych w ust. 1, według cen jednostkowych wskazanych w ofercie Wykonawcy.
12. Skorzystanie z prawa opcji następuje poprzez jednostronne oświadczenie Zamawiającego, złożone Wykonawcy w formie pisemnej lub elektronicznej, w okresie obowiązywania umowy.
13. Skorzystanie z prawa opcji nie wymaga zawarcia aneksu do umowy.
14. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usług objętych prawem opcji na warunkach określonych w niniejszej umowie.
15. Zamawiający może, ale nie jest zobowiązany, do skorzystania z prawa opcji, a niewykorzystanie prawa opcji nie rodzi po stronie Wykonawcy żadnych roszczeń.
16. W ramach realizacji przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do:
  - 1) prowadzenia kursu zgodnie z zatwierdzonym programem i harmonogramem,
  - 2) prowadzenia imiennych list obecności uczestników,
  - 3) przeprowadzenia testu wstępnego i końcowego badającego poziom wiedzy uczestników,
  - 4) prawidłowego i kompleksowego prowadzenia dokumentacji realizacji kursu, zgodnie z OPZ i wytycznymi Zamawiającego,
  - 5) stosowania oznaczeń Funduszy Europejskich, Unii Europejskiej oraz pozostałych oznaczeń wymaganych dla programu FEWiM 2021–2027,
  - 6) wskazania Zamawiającemu niezbędnych pomocy dydaktycznych opisanych w OPZ,
  - 7) wystawienia uczestnikom zaświadczeń lub dyplomów potwierdzających ukończenie 60-godzinnego kursu językowego,
  - 8) udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich informacji dotyczących przebiegu realizacji umowy.



17. Wykonawca zobowiązany jest stosować się do wskazówek Zamawiającego dotyczących realizacji przedmiotu umowy.
18. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie informować Zamawiającego w formie pisemnej o wszelkich okolicznościach mogących mieć wpływ na realizację umowy, w szczególności o przewidywanych opóźnieniach wraz z podaniem przyczyn.
19. Wykonawca zobowiązuje się do informowania o współfinansowaniu zamówienia ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, zgodnie z obowiązującymi wytycznymi dotyczącymi informacji i promocji.
20. Z uwagi na charakter zamówienia obejmujący pracę z dziećmi i młodzieżą, Zamawiający nie dopuszcza do realizacji zamówienia osób figurujących w Rejestrze Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym.
21. Wykonawca oświadcza, że osoby skierowane do realizacji zamówienia spełniają wymogi określone w ustawie z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym i ochronie małoletnich oraz nie figurują w Krajowym Rejestrze Karnym. Na potwierdzenie powyższego Wykonawca przedkłada Zamawiającemu, przed rozpoczęciem realizacji kursu, stosowne oświadczenia lub zaświadczenia.
22. W przypadku konieczności zmiany osoby dedykowanej do realizacji zamówienia, nowa osoba musi posiadać kwalifikacje, doświadczenie i wykształcenie nie mniejsze niż osoba pierwotnie wskazana oraz spełniać wszystkie wymogi formalne określone w SWZ i obowiązujących przepisach prawa.
23. O zamiarze zmiany osoby dedykowanej do realizacji zamówienia Wykonawca zawiadamia Zamawiającego w formie pisemnej, nie później niż 7 dni przed planowanym rozpoczęciem realizacji kursu przez nową osobę. Zmiana wymaga uprzedniej akceptacji Zamawiającego.
24. Zamawiający zapewnia rekrutację uczestników, udostępnia pomieszczenia do realizacji kursu, oznacza je zgodnie z wymogami projektu oraz wyznacza osobę do kontaktu z Wykonawcą.
25. W przypadku realizacji kursu w Domach Dziecka w Olecku, dyrektor placówki udostępnia pomieszczenie do realizacji zajęć oraz wyznacza osobę do kontaktu organizacyjnego w zakresie harmonogramu.

## § 2

### Termin realizacji

1. Wykonawca będzie realizował usługę objętą przedmiotem zamówienia od dnia podpisania umowy do dnia **20 grudnia 2026 r.**
2. Wykonawca zobowiązuje się do rozpoczęcia realizacji przedmiotu umowy nie później niż w terminie 7 dni od dnia zawarcia niniejszej umowy poprzez opracowanie harmonogramu kursu.

## § 3

### Rozliczenia

1. Wykonanie przedmiotu umowy potwierdzane będzie miesięczną kartą czasu pracy wskazującą ilość godzin wykonanej usługi oraz listami obecności uczestników kursu w poszczególnych grupach.
2. Miesięczna karta czasu pracy obejmuje okres od pierwszego do ostatniego dnia miesiąca kalendarzowego, w którym dana usługa była wykonywana.
3. Wzór miesięcznej karty czasu pracy stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
4. Wzór dziennika zajęć, listy obecności oraz dane kontaktowe do opiekunów uczestników Zamawiający przekaże Wykonawcy niezwłocznie po zawarciu umowy.



## § 4

### Wynagrodzenie

1. Z tytułu prawidłowego i zgodnego z opisem przedmiotu zamówienia wykonania umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, którego maksymalna wysokość nie przekroczy ..... **zł brutto** (słownie: .....), zgodnie z ofertą Wykonawcy złożoną na realizację części nr **VII zamówienia**.
2. Wartość, o której mowa w ust. 1, stanowi kwotę maksymalną, a Zamawiający nie jest zobowiązany do jej pełnego wykorzystania. Z tytułu niewykorzystania pełnej wartości wynagrodzenia Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, w szczególności koszty: wynagrodzeń osób realizujących kurs, ubezpieczeń, nadzoru, przygotowania i realizacji zajęć, dojazdu do miejsca realizacji usług oraz wszelkie inne koszty ponoszone przez Wykonawcę w związku z wykonaniem umowy.
4. Podstawę rozliczenia stanowi jednostkowa stawka za jedną godzinę dydaktyczną (45 minut) realizacji kursu języka angielskiego, określona w ofercie Wykonawcy, w wysokości ..... zł brutto – dotyczy części nr VII zamówienia.
5. Wynagrodzenie wypłacane będzie miesięcznie i stanowić będzie iloczyn: liczby faktycznie zrealizowanych godzin dydaktycznych kursu oraz stawki jednostkowej, o której mowa w ust. 4.
6. W przypadku, gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia Zamawiającemu stosownego oświadczenia dla celów podatkowych oraz ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego\*.
7. Zamawiający potrąci z wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, należne składki i podatki, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w przypadku Wykonawcy będącego osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, stosownie do złożonego oświadczenia\*.
8. Wynagrodzenie płatne będzie w terminie 14 dni od dnia przedłożenia prawidłowo wystawionego rachunku lub faktury wraz z:
  1. miesięczną kartą czasu pracy,
  2. kopią imiennych list obecności zrealizowanego kursu w danym miesiącu.
9. Rachunek lub faktura wraz z miesięczną kartą czasu pracy przekazywane będą Zamawiającemu do 5. dnia miesiąca następującego po miesiącu realizacji usług, z zastrzeżeniem, że za miesiąc grudzień 2026 r. dokumenty rozliczeniowe należy przedłożyć najpóźniej do dnia 20 grudnia 2026 r.
10. Do rozliczenia końcowego Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia kompletnej dokumentacji realizacji kursu w postaci oryginałów.
11. Wykonawca zobowiązuje się wystawiać dokument finansowy (rachunek / fakturę), o którym mowa w ust. 8, na poniższe dane:  
Nabywca: Powiat Olecki, ul. Kolejowa 32, 19-400 Olecko, NIP: 8471515765  
Odbiorca: Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku, ul. Gołdapska 23, 19-400 Olecko, NIP: 8471401139.
12. W przypadku nieprzedłożenia miesięcznej karty czasu pracy lub wymaganych dokumentów rozliczeniowych w terminie, wypłata wynagrodzenia ulega wstrzymaniu do czasu uzupełnienia dokumentacji.
13. Za datę spełnienia świadczenia pieniężnego uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego dyspozycją przelewu.
14. Wynagrodzenie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach projektu „Wsparcie systemu pieczy zastępczej w powiecie oleckim” nr FEWM.09.09-IZ.00-0016/23,



realizowanego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Warmii i Mazur 2021–2027, Priorytet 9: Włączenie i integracja EFS+, Działanie 9.9: System pieczy zastępczej.

## **§ 5**

### **Podwykonawstwo**

1. Wykonawca będzie realizował przedmiot umowy własnymi siłami i/lub za pomocą Podwykonawców wskazanych w ofercie lub zgłoszonych i zaakceptowanych przez Zamawiającego na etapie realizacji umowy.
2. Wykonawca nie dokona bez zgody Zamawiającego, zlecenia Podwykonawcy innych usług niż wskazane w ofercie.
3. Wykonawca jest odpowiedzialny za działania lub zaniechania Podwykonawcy, jego przedstawicieli lub pracowników, jak za własne działania lub zaniechania.
4. Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć Zamawiającemu wraz z rozliczeniami należnego mu wynagrodzenia, zgodnie z § 4 ust. 1 i 2, oświadczenia Podwykonawców lub dowody dotyczące zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcom, której termin płatności upłynął w danym okresie rozliczeniowym. Oświadczenia, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania składającego je Podwykonawcy lub dowody zapłaty powinny potwierdzać brak zaległości Wykonawcy w uregulowaniu wszystkich wymagalnych wynagrodzeń Podwykonawcom wynikających z umów o podwykonawstwo.
5. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zmiany Podwykonawcy, jeżeli zachodzi uzasadnione podejrzenie, że osoby i kwalifikacje, którymi dysponuje Podwykonawca nie dają rękojmi należytego i terminowego wykonania powierzonych Podwykonawcy usług.
6. Zamawiający może żądać natychmiastowego usunięcia przez Wykonawcę Podwykonawcy w przypadku niewypełnienia przez Wykonawcę określonych powyżej obowiązków dotyczących podwykonawstwa.
7. Zmiana Podwykonawcy nie wymaga zmiany niniejszej umowy.
8. Zasady określone powyżej mają zastosowanie do dalszych Podwykonawców.

## **§ 6**

### **Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego**

1. Zamawiający uprawniony jest do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym:
  - 1) gdy Wykonawca realizuje przedmiot zamówienia z naruszeniem warunków określonych w § 1 niniejszej umowy, w szczególności dotyczących harmonogramu, organizacji i sposobu realizacji kursu;
  - 2) gdy zostało wszczęte postępowanie upadłościowe Wykonawcy;
  - 3) w przypadku otwarcia likwidacji Wykonawcy;
  - 4) gdy Wykonawca utracił uprawnienia do wykonywania przedmiotu umowy wynikające z przepisów szczególnych;
  - 5) w przypadku, gdy suma kar umownych przekroczy 25% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego może nastąpić również, jeżeli Wykonawca:
  - 1) zaniechał realizacji umowy, tj. nie realizuje usług określonych w opisie przedmiotu zamówienia;
  - 2) pomimo uprzednich, pisemnych co najmniej dwukrotnych zastrzeżeń ze strony Zamawiającego nie wykonuje usług zgodnie z postanowieniami umowy lub w istotny sposób narusza zobowiązania umowne;





- 3) Wykonawca nie spełnia swoich obowiązków określonych w niniejszej umowie, w szczególności poprzez:
- a) częste, powtarzające się odmawianie, przekładanie umówionych zajęć,
  - b) brak oczekiwanego wsparcia uczestników projektu.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy. W tym celu Zamawiający wraz z Wykonawcą winni ustalić wartość faktycznie wykonanych przez Wykonawcę usług, a Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym w tym zakresie.
4. W przypadku odstąpienia od umowy, Zamawiający nie traci prawa do żądania należnych kar umownych i odszkodowania.
5. W razie odstąpienia od umowy, Wykonawca niezwłocznie sporządza sprawozdanie o etapie realizacji przedmiotu umowy.

## **§ 7**

### **Odstąpienie od umowy przez Wykonawcę**

1. Wykonawca może odstąpić od umowy, jeżeli Zamawiający nie dotrzymuje istotnych postanowień umowy, a w szczególności gdy:
- 1) nie wypłaca Wykonawcy wynagrodzenia za wykonane usługi w ciągu 30 dni od terminu płatności ustalonego w umowie,
  - 2) odmawia bez uzasadnienia zatwierdzenia miesięcznej karty czasu pracy.
2. Odstąpienie od umowy należy uzasadnić pisemnie. Jest ono dopiero wtedy skuteczne, jeżeli Wykonawca wyznaczył Zamawiającemu stosowny termin (nie krótszy niż 14 dni) do wypełnienia postanowień umowy i poinformował go, że po bezskutecznym upływie tego terminu odstąpi od umowy.

## **§ 8**

### **Kary umowne**

1. Zamawiający będzie mógł żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% łącznego wynagrodzenia umownego brutto w przypadku nienależytego wykonania zobowiązania przez Wykonawcę – tj. niezgodnie z warunkami określonymi w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia, bądź ofercie – za każdy stwierdzony przypadek.
2. W razie nienależytego wykonania umowy polegającego na zwłoce w rozpoczęciu wykonywania usługi w stosunku do terminów określonych w złożonej ofercie, Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% łącznego wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki.
3. W przypadku, gdy Wykonawca odstąpi od umowy z przyczyn leżących po jego stronie, zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia umownego brutto.
4. Zamawiający ma prawo do żądania od Wykonawcy odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wielkość szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
5. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, będące następstwem działania siły wyższej. Dla celów niniejszej umowy określa się, że siłą wyższą jest zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia.



7. Maksymalna wysokość kar nie przekroczy 30% wynagrodzenia umownego brutto o jakim mowa w § 4 ust. 1.

## § 9

### Odpowiedzialność i mienie

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu lub osobom trzecim w związku z realizacją umowy, na zasadach określonych w przepisach Kodeksu cywilnego, w szczególności za szkody powstałe z winy Wykonawcy, osób, którymi posługuje się przy wykonywaniu umowy, w tym osób prowadzących zajęcia, oraz Podwykonawców.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie i w miejscu prowadzenia zajęć, jeżeli szkoda jest następstwem nienależytego wykonania umowy, w szczególności braku należytej staranności, niewłaściwej organizacji zajęć lub braku wymaganego nadzoru nad uczestnikami w trakcie ich trwania.
3. W odniesieniu do szkód wyrządzonych przez uczestników projektu:
  - 1) Wykonawca ponosi odpowiedzialność wyłącznie w zakresie, w jakim szkoda pozostaje w związku z zawinionym działaniem lub zaniechaniem Wykonawcy albo osób, którymi posługuje się przy realizacji umowy, w szczególności w przypadku braku należytego nadzoru nad przebiegiem zajęć;
  - 2) Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez uczestników projektu, jeżeli do szkody doszło pomimo zachowania przez Wykonawcę należytej staranności oraz bez jego winy.
4. W przypadku realizacji zajęć w Domach Dziecka, gdy w czasie zajęć obecny jest wychowawca lub inna osoba wyznaczona przez Dyrektora placówki, odpowiedzialność za nadzór nad uczestnikami jest realizowana wspólnie, każdorazowo w zakresie wynikającym z obowiązków służbowych i faktycznego sprawowania nadzoru w danym czasie.
5. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone w mieniu udostępnionym przez Zamawiającego lub Domy Dziecka wyłącznie w przypadku, gdy szkoda powstała z winy Wykonawcy lub osób, którymi się posługuje przy realizacji umowy.
6. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w mieniu uczestników projektu, chyba że szkoda została wyrządzona z winy Wykonawcy lub osób prowadzących zajęcia.

## § 10

### Kontaktowanie się

1. Wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się do lub wynikające z realizacji przedmiotu umowy, wymagają formy pisemnej lub elektronicznej.
2. Dopuszcza się przekazywanie dokumentów i informacji pocztą elektroniczną na adresy wskazane w ust. 3. Za datę doręczenia wiadomości e-mail uznaje się dzień jej wysłania, o ile druga Strona nie poinformuje niezwłocznie o braku możliwości odczytania wiadomości. W przypadkach, gdy umowa wymaga formy pisemnej, korespondencja e-mail ma charakter informacyjny, a skuteczność czynności następuje z chwilą doręczenia dokumentu w formie pisemnej.
3. Korespondencję należy kierować na podane adresy:
  - 1) Korespondencja kierowana na adres Zamawiającego:  
Adres: Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku, ul. Gołdapska 23, 19-400 Olecko, Telefon: 87 520 34 30, e-mail: [centrum@pcpr.olecko.pl](mailto:centrum@pcpr.olecko.pl).  
osoba do kontaktu: ..... – .....
  - 2) Korespondencja kierowana do Wykonawcy:  
Imię i nazwisko: .....



Adres: .....  
Telefon: .....  
e-mail: .....

4. Zmiana danych wskazanych w ust. 3 nie stanowi zmiany umowy i wymaga jedynie pisemnego powiadomienia drugiej strony.

## **§ 11**

### **Zmiany umowy**

1. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w zakresie wskazanym w art. 455 ustawy Pzp:
  - 1) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;
  - 2) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian organizacyjnych po stronie Zamawiającego, w tym w szczególności zmian w rekrutacji dzieci na zajęcia, pod warunkiem, że zmiany te nie wpływają na charakter umowy ani nie prowadzą do obejścia przepisów PZP;
  - 3) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można będzie usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień;
  - 4) w przypadku działania siły wyższej tj. niezwykle i nieprzewidzianych okoliczności niezależnych od strony, która się na nie powołuje i których konsekwencji, mimo zachowania należytej staranności, nie można było przewidzieć przed wszczęciem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. W takim przypadku termin zakończenia prac zostanie przesunięty o czas, w którym prace nie mogły być prowadzone;
  - 5) w przypadku, kiedy konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć a wartość zmiany nie przekracza 15% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie.
2. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie, w formie aneksu do umowy pod rygorem nieważności takiej zmiany.
3. Zmiana dokonana zgodnie z powyższymi postanowieniami, niezależnie od jej wartości, nie może prowadzić do zmiany charakteru umowy, w szczególności do zastąpienia przedmiotu umowy innego rodzaju przedmiotem.
4. Zmiany w zakresie numerów telefonów, adresów i adresów e-mail wskazanych w umowie nie stanowią zmiany umowy i wymagają jedynie pisemnego lub elektronicznego powiadomienia drugiej Strony. W razie zaniechania obowiązku poinformowania o zmianie adresu, korespondencję wysłaną na adres dotychczasowy uznaje się za doręczoną prawidłowo.

## **§ 12**

### **Siła wyższa**

1. Strony umowy zobowiązują się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o zajściu okoliczności mogących stanowić przeszkodę w należyтым wykonaniu przedmiotu umowy.
2. W przypadku działań siły wyższej, tj. zdarzeń zewnętrznych, na które Strony nie mają wpływu, a które uniemożliwiają wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, których nie można było przewidzieć i których nie dało się uniknąć nawet w przypadku dołożenia przez Strony najwyższej staranności, w szczególności:
  - 1) wojna, w tym wojna domowa, zamieszki, rozruchy i akty terroryzmu;
  - 2) katastrofy naturalne, takie jak huragany, trzęsienia ziemi, powodzie;
  - 3) epidemie, wybuchy, pożary, katastrofy budowlane.





3. Strona dotknięta działaniem siły wyższej poinformuje niezwłocznie pisemnie drugą Stronę o wystąpieniu siły wyższej oraz o przewidywanych konsekwencjach w wykonaniu zobowiązań przewidzianych w niniejszej umowie w celu wspólnego ustalenia dalszego postępowania.
4. Żadna ze Stron umowy nie odpowiada za opóźnienia w realizacji przyjętych na siebie zobowiązań, z przyczyn będących siłą wyższą.

## **§ 13**

### **Ochrona danych osobowych**

#### **1. Powierzenie przetwarzania danych osobowych:**

- 1.1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO” oraz ustawy z dnia 10 maja 2018r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018r., poz. 1000) informuję, że:
  - 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Powiat Olecki oraz Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku, będący Beneficjentem projektu (dalej: Zamawiający).
  - 2) Beneficjent powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym kontakt jest możliwy pod adresem email: [iod@pcpr.olecko.pl](mailto:iod@pcpr.olecko.pl).
- 1.2. Zamawiający (Administrator) powierza Wykonawcy (Podmiotowi przetwarzającemu), w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
- 1.3. Na warunkach określonych niniejszą umową Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych uczestników projektu, tj. rodziców zastępczych, kandydatów na rodziny zastępcze oraz pracowników systemu pieczy zastępczej, obejmujących dane osobowe przekazane przez uczestnika projektu poprzez formularz rekrutacyjny.
- 1.4. Wykonawca przetwarza dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO, z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz wytycznymi właściwego organu wiążącymi strony na podstawie odrębnych przepisów, wyłącznie w zakresie niezbędnym dla realizacji przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy.

#### **2. Zakres i cel przetwarzania:**

- 2.1. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu przez Zamawiającego dane osobowe wyłącznie w celu realizacji przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy.
- 2.2. Dane osobowe będą przetwarzane w następującym zakresie: zbieranie, organizowanie, utrwalanie, porządkowanie, przechowywanie, opracowywanie, modyfikowanie, zmienianie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, przysyłanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie. Przetwarzanie będzie wykonywane w formie papierowej oraz elektronicznej.

#### **3. Zobowiązana Wykonawcy, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych:**

- 3.1. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych mu danych osobowych, do i zabezpieczenia poprzez zastosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 RODO.
- 3.2. Dopuszczanie do przetwarzania danych (w tym za pomocą systemu informatycznego) osób upoważnionych do tego imiennie i odpowiednio przeszkolonych oraz których dostęp do danych osobowych jest potrzebny do realizacji niniejszej umowy.
- 3.3. Prowadzenie listy osób zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych (bez względu na podstawę prawną zatrudnienia) w związku z wykonywaniem umowy. Wykonawca, na każde żądanie Zamawiającego zobowiązany jest niezwłocznie przedstawić mu listę osób



zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych (bez względu na podstawę prawną zatrudnienia).

- 3.4. Prowadzenie dokumentacji opisującej sposób przetwarzania danych osobowych, w tym rejestru czynności przetwarzania danych osobowych (zgodnie z art. 30 RODO) oraz rejestru naruszeń ochrony danych osobowych. Wykonawca zobowiązany jest udostępnić na żądanie Zamawiającego prowadzony rejestr czynności przetwarzania danych wykonawcy, z wyłączeniem informacji stanowiących tajemnicę handlową lub inną prawnie chronioną tajemnicę innych klientów/kontrahentów Wykonawcy.
- 3.5. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca okaże mu dowody potwierdzające, iż Wykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
- 3.6. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych mu danych osobowych.
- 3.7. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO powierzonych mu danych osobowych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu.
- 3.8. Stosowania się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez organ nadzorczy lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.
- 3.9. Informowanie Zamawiającego o zamiarze lub obowiązku przekazania danych osobowych, których przetwarzania powierzono na podstawie niniejszej umowy, do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza EOG).
- 3.10. Informowanie Zamawiającego, o zamiarze zmiany sposobu przetwarzania powierzonych danych osobowych i przestrzeganie w tym zakresie zasad z art. 25 ust. 1 RODO.
- 3.11. Informowania o zamiarze zautomatyzowanego przetwarzania, w tym profilowania, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, w celu i w zakresie niezbędnym do wykonania przez Zamawiającego obowiązku informacyjnego.
- 3.12. W przypadku zakończenia trwania umowy, Wykonawca zobowiązany jest zaprzestać przetwarzania danych osobowych oraz usunąć ze swoich zbiorów i systemów informatycznych wszystkie dane osobowe, które przetwarzał w związku z wykonywaniem umowy, chyba że obowiązek dalszego przetwarzania przez niego danych osobowych (w całości lub w części) wynikał będzie z przepisów odrębnych. O usunięciu danych osobowych lub też o konieczności dalszego przetwarzania ze wskazaniem zakresu i podstawy prawnej, z której taki obowiązek wynika, Wykonawca ma obowiązek poinformować w terminie 3 dni od dnia zakończenia realizacji umowy. Wykonawca zobowiązany jest jednak usunąć dane osobowe i zaprzestać ich przetwarzania na żądanie Zamawiającego, zgłoszone w terminie 7 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w zdaniu poprzedzającym.
- 3.13. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO.
- 3.14. Wykonawca po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Zamawiającemu, jednak nie później niż w ciągu 24 godzin od powzięcia wiedzy o zdarzeniu. Naruszenie ochrony danych osobowych oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania.



- 3.15. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Wykonawca upoważnia Zamawiającego do przetwarzania jego danych osobowych, w szczególności w zakresie udostępniania tych danych na potrzeby sprawozdawczości finansowej, monitoringu, kontroli i ewaluacji w związku z realizacją projektu, o którym mowa w niniejszej umowie.

#### **4. Prawo kontroli:**

- 4.1. Zamawiający zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przed Wykonawcą przy przetwarzaniu i zabezpieczaniu powierzonych mu danych osobowych spełniają postanowienia niniejszej umowy.
- 4.2. Zamawiający realizuje prawo kontroli w dniach i godzinach pracy Wykonawcy z minimum 3 – dniowym terminem jego uprzedzenia.
- 4.3. Kontrola obejmuje prawo wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich informacji mających bezpośredni związek z powierzeniem przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy, przeprowadzenie oględzin obszaru i urządzeń przetwarzania danych Wykonawcy oraz udzielanie ustnych i pisemnych wyjaśnień.
- 4.4. Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazany przez Zamawiającego ale nie dłuższym niż 7 dni.

#### **5. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania:**

- 5.1. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania Podwykonawcom, jedynie w celu wykonania przedmiotu zamówienia określonego niniejszą umową.
- 5.2. Wykonawca oświadcza, że nie przekazuje danych osobowych oraz nie korzysta z usług podmiotów które przekazują dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy – EOG).
- 5.3. Podwykonawca powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Wykonawcę w niniejszej umowie.
- 5.4. Podwykonawca ma obowiązek poddania się kontroli w zakresie wykonywania obowiązków związanych z powierzeniem przetwarzania danych osobowych.
- 5.5. Podwykonawca ma obowiązek stosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzonych w wyniku kontroli.
- 5.6. Zakres danych osobowych powierzanych do przetwarzania przez Wykonawcę Podwykonawcom powinien być każdorazowo dostosowany do celu ich powierzenia, przy czym zakres nie może być szerszy niż zakres określony w ust. 5.3.

#### **6. Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego – Wykonawcy:**

- 6.1. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszej umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych osobom nieuprawnionym.
- 6.2. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o jakimkolwiek toczącym się postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Wykonawcę danych osobowych określonych w niniejszej umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Wykonawcy, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Wykonawcy danych osobowych.

#### **7. Naruszenie przetwarzania ochrony danych osobowych:**

- 7.1. Po zawiadomieniu o podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych umożliwia Zamawiającemu lub osobie przez niego upoważnionej uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje niezwłocznie Zamawiającego o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia, w tym przekazuje Zamawiającemu informacje



i dokumenty niezbędne do zgłoszenia naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO.

7.2. W przypadku stwierdzenia, że naruszenie, o którym mowa w ust. 7.1. powoduje wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, Wykonawca, bez zbędnej zwłoki, zawiadamia o naruszeniu osoby, których dane dotyczą.

## 8. Zasady zachowania poufności:

8.1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych osobowych, materiałów i dokumentów otrzymanych od Zamawiającego oraz danych pozyskanych od uczestników projektu lub uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

8.2. Wykonawca oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych, o których mowa w ust. 1, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Zamawiającego w innym celu niż wykonanie niniejszej umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa.

## § 14

### Postanowienia końcowe

1. Ewentualne spory powstałe w trakcie realizacji umowy podlegają rozpoznaniu przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Prawem właściwym dla oceny umowy jest prawo polskie.
3. Wykonawca nie może dokonać cesji, przeniesienia bądź obciążenia swoich praw lub obowiązków wynikających z umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego udzielonej na piśmie pod rygorem nieważności.
4. W przypadku, gdy jakiegokolwiek postanowienia umowy staną się nieważne lub bezskuteczne, pozostałe postanowienia umowy pozostają w mocy i są wiążące we wzajemnych stosunkach Stron. W przypadku nieważności lub bezskuteczności jednego lub więcej postanowień umowy, Strony zobowiązują się zgodnie dążyć do ustalenia takiej treści umowy, która będzie optymalnie odpowiadała zgodnym intencjom Stron, celowi i przeznaczeniu umowy oraz zaistniałym okolicznościom.
5. O ile umowa nie stanowi inaczej wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności oraz powinny być dokonywane w postaci aneksu do umowy.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.
7. W zakresie nieuregulowanym mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego.

.....  
ZAMAWIAJĄCY

.....  
WYKONAWCA

### Załączniki:

**Załącznik nr 1** – oferta wraz z załącznikami (np. wykaz osób)

**Załącznik nr 2** – opis przedmiotu zamówienia

**Załącznik nr 3** – wzór miesięcznej karty czasu pracy



**MIESIĘCZNA KARTA CZASU PRACY**  
**w ramach projektu**  
**„WSPARCIE SYSTEMU PIECZY ZASTĘPCZEJ W POWIECIE OLECKIM”**

**I. Dane ogólne**

1. **Za okres:** od .....2026 r. do ..... 2026 r.
2. **Instytucja:** Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Olecku, ul. Gołdapska 23, 19-400 Olecko
3. **Data i numer umowy:** Umowa Nr .../FEWM/2026 z dnia ..... 2026 r.
4. **Załącznik do faktury/rachunku nr** .....
5. **Imię i nazwisko trenera / lektora:** .....
6. **Nazwa części zamówienia:** Część VII – Kurs języka angielskiego dla dzieci i młodzieży z pieczy zastępczej

**II. Zestawienie realizacji zajęć (wszystkie grupy)**

Lp.	Data zajęć	Poziom / nazwa grupy	Miejsce	Czas zajęć (od-do)	Liczba godzin dydakt. (45 min)	Podpis osoby potwierdzającej (PCPR / DD)
Razem ilość zrealizowanych godzin:						

Oświadczam, że powyższe dane są zgodne ze stanem faktycznym, a zajęcia zostały zrealizowane zgodnie z umową, Specyfikacją Warunków Zamówienia, Opiskm Przedmiotu Zamówienia oraz zatwierdzonym harmonogramem.

....., dnia ..... 2026 r.

.....  
(podpis Wykonawcy)

**Potwierdzam prawidłową realizację usługi:**

.....  
Podpis Koordynatora projektu